2026/2296

13.10.2026

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2026/2296

z 12. októbra 2026

o podpornej misii Európskej únie v Libanone (EUSM Lebanon)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 42 ods. 4 a článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov 28. augusta 2025 prijala rezolúciu č. 2790 (2025), v ktorej naliehavo vyzýva medzinárodné spoločenstvo, aby zintenzívnilo svoju podporu libanonských ozbrojených síl (LAF) vrátane vybavenia, materiálu a finančných prostriedkov s cieľom zabezpečiť ich účinné a udržateľné nasadenie južne od rieky Litani a posilniť ich kapacity na vykonávanie rezolúcie č. 1701 (2006).

(2) Politický a bezpečnostný výbor (PBV) 10. februára 2026 privítal politický rámec pre krízový prístup v súvislosti s Libanonom.

(3) Európska rada vo svojich záveroch z 19. júna 2026 opätovne potvrdila podporu Únie úsiliu zameranému na zaistenie bezpečnosti libanonského ľudu a zvrchovanosti a územnej celistvosti Libanonu. Opätovne zdôraznila, že plne podporuje úsilie libanonskej vlády o posilnenie inštitúcií krajiny vrátane LAF s cieľom získať kontrolu nad celým libanonským územím a zaviesť monopol štátu na držbu zbraní. Únia bude naďalej podporovať LAF, a to aj prostredníctvom možnej misie v rámci spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky (SBOP) a pokračujúcej a posilnenej podpory v rámci Európskeho mierového nástroja.

(4) Rada 24. júla 2026 schválila koncepciu krízového riadenia pre prípadnú misiu v rámci SBOP v Libanone. Misia v rámci SBOP by sa preto mala zriadiť.

(5) Listom z 5. októbra 2026 predseda Rady ministrov Libanonu vyzval Úniu, aby na jeho území nasadila misiu v rámci SBOP.

(6) Táto misia by mala mať civilný pilier pod strategickým velením a riadením veliteľa civilných operácií, a vojenský pilier pod strategickým velením a riadením vojenského veliteľa. Tieto piliere by mali mať rovnaké politické a strategické ciele a mandát Únie, ale plniť odlišné, aj keď navzájom komplementárne úlohy prispôsobené ich príslušnej oblasti pôsobnosti, pričom by sa zabezpečila úzka koordinácia pri vykonávaní činností misie.

(7) Veliteľstvo civilných operácií by malo byť veliteľovi civilných operácií k dispozícii na účely plánovania a vedenia civilného piliera misie.

(8) Útvar pre plánovanie a vedenie vojenských operácií by mal byť statickou štruktúrou velenia a riadenia na vojenskej strategickej úrovni a mal by byť zodpovedný za operačné plánovanie a vedenie vojenského piliera misie.

(9) Vedúci civilného piliera by mal vykonávať rovnaké funkcie, pokiaľ ide o civilný pilier misie, ako vedúci civilnej misie v rámci SBOP. Vedúci vojenského piliera by mal vykonávať rovnaké funkcie, pokiaľ ide o vojenský pilier misie, ako veliteľ ozbrojených síl vojenskej misie v rámci SBOP.

(10) Mala by sa zabezpečiť úzka koordinácia medzi civilným a vojenským pilierom, a to aj prostredníctvom spoločnej podpornej koordinačnej bunky alebo iných vhodných koordinačných opatrení, aby sa zabezpečil jednotný prístup a využitie možných synergií pri vykonávaní mandátu a činností misie.

(11) Podľa článku 41 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“) by sa operačné výdavky vyplývajúce z civilného piliera misie mali účtovať na ťarchu rozpočtu Únie, zatiaľ čo operačné výdavky vyplývajúce z vojenského piliera misie majú znášať členské štáty v súlade s rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/509 ([1]), ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj.

(12) Misia bude prebiehať v kontexte situácie, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by narušiť dosahovanie cieľov vonkajšej činnosti Únie stanovených v článku 21 Zmluvy o EÚ,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

ODDIEL I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Zriadenie

1. Únia týmto zriaďuje podpornú misiu Únie v Libanone (ďalej len „EUSM Lebanon“) v rámci spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky.

2. Misia EUSSM Lebanon bude spočiatku pôsobiť v Libanone severne od rieky Litani, a ak budú splnené potrebné politické a bezpečnostné podmienky a na základe súhlasu libanonskej vlády, aj južne od rieky Litani. Rada týmto poveruje Politický a bezpečnostný výbor (ďalej len „PBV“), aby na tento účel prijal príslušné rozhodnutia..

Článok 2

Mandát

1. EUSM Lebanon prispieva k trvalej stabilite a mieru v Libanone v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) č. 1701(2006) tým, že podporuje posilňovanie spôsobilostí libanonských ozbrojených síl (LAF) a vnútorných bezpečnostných síl (ISF) s cieľom zabezpečiť štátnu moc, územnú kontrolu a bezpečnosť hraníc.

([1]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/509 z 22. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528 (Ú. v. EÚ L 102, 24.3.2021, s. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj).

2. Na tento účel má EUSM Lebanon:

a) vo vojenskom pilieri podporovať spôsobilosti LAF takto:

i) pluky na pozemných hraniciach: poskytovať poradenskú podporu a výcvik s cieľom posilniť kapacity hraničného dozoru, hliadkovania, kontroly hraníc a boja proti prevádzačstvu, čo vo vhodných prípadoch zahŕňa aj preskúmanie možností podpory operačnej koordinácie a komunikácie v oblasti bezpečnosti hraníc medzi príslušnými libanonskými pohraničnými orgánmi a, ak je to možné, ich sýrskymi partnermi;

ii) spôsobilosti v oblasti spravodajstva, sledovania a prieskumu (ISR): poskytovať poradenskú podporu a špecializovaný výcvik s cieľom posilniť v rámci ISR spoločné plánovanie, dohľad, včasné varovanie, operácie bezpilotných lietadiel a spôsobilosti na analýzu snímok, a to v koordinácii s príslušnými opatreniami pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja;

iii) námorná bezpečnosť: poskytovať poradenskú podporu a výcvik s cieľom zlepšiť námorný dohľad, informovanosť o námornej situácii, pátracie a záchranné činnosti, výmenu informácií a spôsobilosti v oblasti presadzovania námorného práva;

b) v civilnom pilieri podporovať spôsobilosti ISF takto:

i) operačné spôsobilosti ISF: poskytovať poradenskú podporu a odbornú prípravu s cieľom posilniť vybrané jednotky mobilných síl a regionálnych žandárskych jednotiek v oblastiach, ako je verejný poriadok, taktická reakcia, boj proti terorizmu a prevádzačstvu, ako aj právny štát;

ii) riadenie bezpečnosti prístavov: poskytovať podporu rozvoja mechanizmov riadenia bezpečnosti prístavov v súlade s medzinárodnými normami;

iii) kapacita odbornej prípravy ISF: poskytovať podporu inštitútu odbornej prípravy ISF pri vypracúvaní národného rámca odbornej prípravy a špecializovaných programov odbornej prípravy, a to aj v oblastiach, ako je počítačová kriminalita a boj proti prevádzačstvu;

c) ďalšie činnosti špecializovaného výcviku, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti písmen a) alebo b), ako napríklad činnosti v oblasti boja proti improvizovaným výbušným zariadeniam (C-IED) a zneškodňovania výbušných prostriedkov, sa vymedzia v plánovacích dokumentoch v reakcii na potreby, ktoré podrobnejšie stanovia libanonské orgány.

3. EUSM Lebanon sa riadi škálovateľným, modulárnym a flexibilným prístupom, ktorý umožní priebežné úpravy v reakcii na vyvíjajúce sa potreby a operačné podmienky.

4. EUSM Lebanon uľahčuje a dopĺňa opatrenia pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja, o ktorých môže rozhodnúť Rada na podporu Libanonu.

5. Do strategického a operačného plánovania, činností a podávania správ v rámci EUSM Lebanon sa plne integruje a proaktívne začleňuje medzinárodné humanitárne právo, ľudské práva a zásada rodovej rovnosti, ochrana civilného obyvateľstva a programy v rámci rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) č. 1325 (2000) o ženách, mieri a bezpečnosti, BR OSN č. 2250 (2015) o mládeži, mieri a bezpečnosti a BR OSN č. 1612 (2005) o deťoch v ozbrojených konfliktoch.

Článok 3

Politická kontrola a strategické riadenie

1. EUSM Lebanon politicky kontroluje a strategicky riadi PBV pod vedením Rady a vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“). Rada týmto oprávňuje PBV, aby na tento účel prijal príslušné rozhodnutia v súlade s článkom 38 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). Uvedené poverenie zahŕňa právomoc meniť plánovacie dokumenty vrátane operačného plánu pre civilný pilier EUSM Lebanon a plánu misie a pravidiel nasadenia pre vojenský pilier EUSM Lebanon, ako aj hierarchiu velenia. Zahŕňa aj právomoc prijímať rozhodnutia o vymenovaní vedúcich civilného a vojenského piliera. Rada si ponecháva právomoc rozhodovať o cieľoch a ukončení EUSM Lebanon. Rozhodnutia PBV týkajúce sa vymenovania vedúcich civilného a vojenského piliera sa uverejňujú v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

2. PBV pravidelne podáva správy Rade.

3. PBV dostáva pravidelne správy od predsedu Vojenského výboru EÚ (VVEÚ) o činnostiach vojenského piliera EUSM Lebanon. PBV dostáva pravidelne a podľa potreby správy od veliteľa civilných operácií o činnostiach civilného piliera EUSM Lebanon. PBV môže v prípade potreby na svoje zasadnutia pozvať veliteľa civilných operácií a vojenského veliteľa.

Článok 4

Hierarchia velenia a štruktúra

1. EUSM Lebanon má ako operácia krízového riadenia jednotnú hierarchiu velenia.

2. EUSM Lebanon má svoje ústredie v Libanone.

3. EUSM Lebanon má civilný pilier pod strategickým velením a riadením veliteľa civilných operácií (ďalej len „civilný pilier“) a vojenský pilier pod strategickým velením a riadením vojenského veliteľa (ďalej len „vojenský pilier“).

4. Zabezpečí sa úzka koordinácia medzi civilným a vojenským pilierom, najmä prostredníctvom spoločnej podpornej koordinačnej bunky, aby sa zaistil jednotný prístup pri vykonávaní mandátu a činností EUSM Lebanon bez toho, aby boli dotknuté príslušné civilné a vojenské štruktúry velenia a odlišné zdroje financovania uplatniteľné na civilný a vojenský pilier.

ODDIEL II

CIVILNÝ PILIER

Článok 5

Veliteľ civilných operácií

1. Veliteľom civilných operácií pre civilný pilier je výkonný riaditeľ veliteľstva civilných operácií (CivOpsHQ).

2. Veliteľstvo civilných operácií je veliteľovi civilných operácií k dispozícii na účely plánovania a vedenia civilného piliera.

3. Veliteľ civilných operácií velí civilnému pilieru a riadi ho na strategickej úrovni, pričom podlieha politickej kontrole a strategickému riadeniu zo strany PBV a celkovej právomoci vysokého predstaviteľa.

4. Veliteľ civilných operácií zabezpečuje riadne a efektívne vykonávanie rozhodnutí Rady a PBV v súvislosti s vedením operácií, a to aj tým, že vedúcemu civilného piliera vydáva pokyny na strategickej úrovni a poskytuje mu poradenstvo a technickú podporu.

5. Veliteľ civilných operácií podáva prostredníctvom vysokého predstaviteľa správy Rade.

6. Všetok personál vyslaný do civilného piliera zostáva v plnom rozsahu pod velením vnútroštátnych orgánov vysielajúceho štátu v súlade s jeho vnútroštátnymi pravidlami, pod velením dotknutej inštitúcie Únie alebo podľa potreby pod velením Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (ESVČ). Vnútroštátny orgán, inštitúcia Únie alebo ESVČ odovzdá veliteľovi civilných operácií operačnú kontrolu nad svojím vyslaným personálom.

7. Veliteľ civilných operácií nesie celkovú zodpovednosť za zabezpečenie toho, aby sa zo strany Únie riadne plnila povinnosť starostlivosti vo vzťahu k personálu civilného piliera.

Článok 6

Vedúci civilného piliera

1. Vedúci civilného piliera preberá zodpovednosť za civilný pilier a vykonáva jeho velenie a riadenie na operačnej úrovni. Vedúci civilného piliera je priamo zodpovedný veliteľovi civilných operácií a koná v súlade s pokynmi veliteľa civilných operácií.

2. Vedúci civilného piliera zastupuje civilný pilier v oblasti svojej zodpovednosti.

3. Vedúci civilného piliera nesie za civilný pilier administratívnu a logistickú zodpovednosť vrátane zodpovednosti za prostriedky, zdroje a informácie, ktoré sa civilnému pilieru poskytli. Vedúci civilného piliera môže v rámci svojej celkovej zodpovednosti delegovať riadiace úlohy týkajúce sa personálu a finančných záležitostí na členov personálu civilného piliera.

4. Vedúci civilného piliera na základe pokynov veliteľa civilných operácií vydáva pokyny na účinné vedenie EUSM Lebanon v teréne, pričom preberá jej koordináciu a každodenné riadenie.

5. Vedúci civilného piliera zodpovedá za disciplinárnu kontrolu personálu civilného piliera. Disciplinárne konania voči vyslanému personálu vykonávajú vnútroštátne orgány vysielajúceho štátu v súlade s vnútroštátnymi pravidlami, dotknutá inštitúcia Únie alebo ESVČ podľa potreby.

6. Bez toho, aby bola dotknutá hierarchia velenia, vedúceho civilného piliera na miestnej úrovni politicky usmerňuje vedúci delegácie Únie v Libanone.

Článok 7

Personál

1. Civilný pilier tvorí najmä personál, ktorý vyslali členské štáty, inštitúcie Únie alebo ESVČ. Každý členský štát, každá inštitúcia Únie a ESVČ znášajú náklady na každého člena personálu, ktorého vyslali, vrátane nákladov na cestu na miesto nasadenia a späť, miezd, zdravotného poistenia a príspevkov iných ako sú príslušné diéty.

2. Členský štát, inštitúcia Únie alebo ESVČ podľa potreby zodpovedajú za riešenie akýchkoľvek nárokov súvisiacich s vyslaním, ktoré členovia personálu vyslaní do civilného piliera uplatnia alebo ktoré sa ich týkajú, a za začatie akéhokoľvek konania voči takýmto osobám.

3. Na zmluvnom základe možno v rámci civilného piliera zamestnávať medzinárodný a miestny personál, pokiaľ požadované funkcie nemôžu zabezpečovať členovia personálu vyslaní členskými štátmi. V riadne odôvodnených výnimočných prípadoch, keď nie sú k dispozícii vhodní uchádzači z členských štátov, sa môžu na zmluvnom základe zamestnávať štátni príslušníci zúčastňujúcich sa tretích štátov.

4. Podmienky zamestnania a práva a povinnosti medzinárodného a miestneho personálu v rámci civilného piliera sa stanovia v zmluvách medzi civilným pilierom a dotknutým členom personálu.

Článok 8

Bezpečnosť

1. Veliteľ civilných operácií riadi plánovanie bezpečnostných opatrení, ktoré vykonáva vedúci civilného piliera, a zabezpečuje riadne a účinné vykonávanie uvedených bezpečnostných opatrení v rámci civilného piliera v súlade s článkom 5.

2. Vedúci civilného piliera je zodpovedný za plnenie povinnosti náležitej starostlivosti v rámci civilného piliera a za zabezpečenie dodržiavania požiadaviek, ktoré sa vzťahujú na civilný pilier, v súlade s politikou bezpečnosti a povinnosti náležitej starostlivosti pre civilné misie SBOP a jej podpornými nástrojmi.

3. Vedúcemu civilného piliera pomáha vedúci pre bezpečnosť a zdravie, ktorý mu podáva správy a zároveň udržiava úzke služobné vzťahy s veliteľstvom civilných operácií.

4. Personál civilného piliera sa pred nastúpením do služby zúčastní povinnej bezpečnostnej prípravy v súlade s operačným plánom. Pravidelne tiež absolvuje doškoľovanie v teréne, ktoré organizuje vedúci pre bezpečnosť a zdravie.

5. Vedúci civilného piliera zabezpečuje ochranu utajovaných skutočností EÚ v súlade s rozhodnutím Rady 2013/488/EÚ ([2]).

([2]) Rozhodnutie Rady 2013/488/EÚ z 23. septembra 2013 o bezpečnostných predpisoch na ochranu utajovaných skutočností EÚ (Ú. v. EÚ L 274, 15.10.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/488/oj).

Článok 9

Právne dojednania

V miere potrebnej na vykonávanie tohto rozhodnutia má civilný pilier právomoc obstarávať služby a dodávky, uzatvárať zmluvy a administratívne dojednania, zamestnávať personál, vlastniť bankové účty, nadobúdať majetok a disponovať ním, plniť si záväzky a vystupovať pred súdom ako účastník konania.

Článok 10

Finančné dojednania

1. Finančná referenčná suma určená na pokrytie výdavkov spojených s civilným pilierom počas šiestich mesiacov nasledujúcich po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia je 4 303 135,85 EUR. O výške finančnej referenčnej sumy na akékoľvek nasledujúce obdobie rozhoduje Rada.

2. Všetky výdavky civilného piliera sa spravujú v súlade s pravidlami a postupmi, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie. Účasť fyzických a právnických osôb na zadávaní verejných zákaziek zo strany civilného piliera je otvorená bez obmedzení. Okrem toho sa na tovar zakúpený civilným pilierom nevzťahuje pravidlo pôvodu. S výhradou súhlasu Komisie môže civilný pilier uzavierať technické dojednania s členskými štátmi, s hostiteľským štátom, so zúčastnenými tretími štátmi a s inými medzinárodnými aktérmi, pokiaľ ide o poskytovanie vybavenia, služieb a priestorov pre civilný pilier.

3. Civilný pilier zodpovedá za plnenie svojho rozpočtu. Na tento účel podpíše civilný pilier dohodu s Komisiou. Finančné dojednania rešpektujú hierarchiu velenia stanovenú v článkoch 4, 5 a 6 a operačné požiadavky EUSM Lebanon.

4. Civilný pilier podáva Komisii, ktorá naň dohliada, v plnom rozsahu správy o finančných činnostiach vykonávaných v rámci dohody uvedenej v odseku 3.

5. Výdavky súvisiace s civilným pilierom sú oprávnené odo dňa prijatia tohto rozhodnutia.

ODDIEL III

VOJENSKÝ PILIER

Článok 11

Vojenský veliteľ

1. Vojenským veliteľom pre vojenský pilier je riaditeľ útvaru pre plánovanie a vedenie vojenských operácií (MPCC).

2. MPCC je statická štruktúra velenia a riadenia na vojenskej strategickej úrovni mimo oblasti operácií a zodpovedá za operačné plánovanie a vedenie vojenského piliera.

3. Vojenský veliteľ velí vojenskému pilieru a riadi ho na strategickej úrovni, pričom podlieha politickej kontrole a strategickému riadeniu zo strany PBV a celkovej právomoci vysokého predstaviteľa.

4. Vojenský veliteľ zabezpečuje riadne a účinné vykonávanie rozhodnutí Rady a PBV v súvislosti s vedením operácií vojenského piliera, a to aj vydávaním pokynov jeho personálu.

5. Vojenský veliteľ podáva prostredníctvom vysokého predstaviteľa správy Rade.

6. Všetok vyslaný personál pre vojenský pilier zostáva v plnom rozsahu pod velením vnútroštátnych orgánov vysielajúceho štátu v súlade s jeho vnútroštátnymi pravidlami alebo dotknutej inštitúcie Únie alebo ESVČ podľa potreby. Vnútroštátny orgán, inštitúcia Únie alebo ESVČ podľa potreby odovzdá vojenskému veliteľovi operačnú kontrolu nad svojím vyslaným personálom.

7. Vojenský veliteľ nesie celkovú zodpovednosť za zabezpečenie toho, aby sa zo strany Únie riadne plnila povinnosť starostlivosti vo vzťahu k personálu vojenského piliera.

Článok 12

Vedúci vojenského piliera

1. Vedúci vojenského piliera preberá zodpovednosť za vojenský pilier a vykonáva jeho velenie a riadenie na operačnej úrovni.

2. Vedúci vojenského piliera je priamo zodpovedný vojenskému veliteľovi a koná v súlade s jeho pokynmi.

3. Bez toho, aby bola dotknutá hierarchia velenia, vedúceho vojenského piliera na miestnej úrovni politicky usmerňuje vedúci delegácie Únie v Libanone.

Článok 13

Vojenské riadenie

1. VVEÚ monitoruje riadne vykonávanie úloh vojenským pilierom, za ktoré zodpovedá vojenský veliteľ.

2. VVEÚ dostáva pravidelne od veliteľa misie správy. VVEÚ môže vo vhodných prípadoch na svoje zasadnutia pozvať vojenského veliteľa a vedúceho vojenského piliera.

3. Predseda VVEÚ je hlavnou kontaktnou osobou vojenského veliteľa.

Článok 14

Finančné dojednania

1. Spoločné náklady vojenského piliera sa spravujú v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2021/509.

2. Finančná referenčná suma na spoločné náklady vojenského piliera na obdobie šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia je 2 880 000 EUR. Percentuálny podiel referenčnej sumy uvedený v článku 51 ods. 2 rozhodnutia (SZBP) 2021/509 je 70 % vo viazaných rozpočtových prostriedkoch a 35 % v platobných rozpočtových prostriedkoch. O výške finančnej referenčnej sumy na akékoľvek nasledujúce obdobie rozhoduje Rada.

ODDIEL IV

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 15

Jednotnosť reakcie Únie a koordinácia

1. Vysoký predstaviteľ zabezpečuje vykonávanie tohto rozhodnutia a jeho súlad s celkovou vonkajšou činnosťou Únie vrátane rozvojových programov Únie a jej programov humanitárnej pomoci.

2. Bez toho, aby bola dotknutá hierarchia velenia, vedúcich civilného a vojenského piliera na miestnej úrovni politicky usmerňuje vedúci delegácie Únie v Libanone.

3. EUSM Lebanon vo vhodných prípadoch koordinuje svoje činnosti s dvojstrannými činnosťami členských štátov v oblasti bezpečnosti a obrany v Libanone, s inštitúciami Únie a príslušnými agentúrami OSN a Únie. EUSM Lebanon vo vhodných prípadoch koordinuje svoju činnosť s podobne zmýšľajúcimi tretími štátmi. Vojenský pilier sa tiež úzko koordinuje s Vojenským technickým výborom pre Libanon (MTC4L) v rámci jeho úlohy, ktorou je koordinácia medzinárodnej podpory libanonských ozbrojených síl.

Článok 16

Účasť tretích štátov

1. Bez toho, aby bola dotknutá autonómia rozhodovania Únie a jej jednotný inštitucionálny rámec, a v súlade s relevantnými usmerneniami Európskej rady sa môžu tretie štáty vyzvať, aby sa zúčastnili na EUSM Lebanon.

2. Rada týmto poveruje PBV vyzvať tretie štáty, aby ponúkli príspevky, a na základe odporúčania vojenského veliteľa a VVEÚ alebo veliteľa civilných operácií prijať príslušné rozhodnutia o akceptovaní navrhovaných príspevkov.

3. Podrobné podmienky týkajúce sa účasti tretích štátov sa stanovia v dohodách, ktoré sa uzatvoria v súlade s článkom 37 Zmluvy o EÚ a v súlade s postupom ustanoveným v článku 218 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“). Ak Únia a tretí štát uzatvorili dohodu ustanovujúcu rámec účasti tohto tretieho štátu na misiách krízového riadenia Únie, ustanovenia takejto dohody sa uplatňujú v kontexte EUSM Lebanon.

4. Tretie štáty, ktoré prispievajú do civilného piliera alebo významným vojenským príspevkom do vojenského piliera, majú rovnaké práva a povinnosti ako členské štáty, pokiaľ ide o každodenné riadenie EUSM Lebanon.

5. Rada týmto poveruje PBV, aby prijal príslušné rozhodnutia o zriadení civilného alebo vojenského výboru prispievateľov, ak by tretie štáty poskytovali príspevky do civilného piliera alebo významné vojenské príspevky do vojenského piliera.

Článok 17

Štatút EUSM Lebanon a jej personálu

Štatút EUSM Lebanon a jej personálu vrátane výsad, imunít a iných záruk potrebných na splnenie a hladký priebeh EUSM Lebanon je predmetom dohody uzavretej Úniou s Libanonom v súlade s postupom ustanoveným v článku 37 Zmluvy o EÚ a v súlade s postupom ustanoveným v článku 218 ZFEÚ.

Článok 18

Poskytovanie informácií

1. Vysoký predstaviteľ je oprávnený vo vhodných prípadoch a v súlade s potrebami EUSM Lebanon poskytovať tretím štátom pridruženým k tomuto rozhodnutiu utajované skutočnosti EÚ, ktoré boli vytvorené na účely EUSM Lebanon, v súlade s rozhodnutím 2013/488/EÚ:

a) do stupňa utajenia stanoveného v uplatniteľných dohodách o bezpečnosti utajovaných skutočností uzavretých medzi Úniou a dotknutým tretím štátom alebo

b) do stupňa utajenia „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“ v ostatných prípadoch.

2. V prípade špecifickej a okamžitej operačnej potreby je vysoký predstaviteľ oprávnený sprístupniť príslušným orgánom Libanonu aj akékoľvek utajované skutočnosti EÚ do stupňa utajenia „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, ktoré boli vytvorené na účely EUSM Lebanon, v súlade s rozhodnutím 2013/488/EÚ. Na tento účel sa pripravia dojednania medzi vysokým predstaviteľom a príslušnými orgánmi Libanonu.

3. Vysoký predstaviteľ je oprávnený sprístupniť tretím štátom pridruženým k tomuto rozhodnutiu akékoľvek neutajované dokumenty EÚ, ktoré sa týkajú rokovaní Rady o EUSM Lebanon a na ktoré sa vzťahuje povinnosť zachovávať služobné tajomstvo podľa článku 6 ods. 1 rokovacieho poriadku Rady ([3]).

4. Vysoký predstaviteľ môže právomoci uvedené v odsekoch 1 až 3, ako aj spôsobilosť uzavierať dojednania uvedené v odseku 2 delegovať na osoby, za ktoré zodpovedá, na veliteľa civilných operácií alebo na vojenského veliteľa.

Článok 19

Zložka stáleho monitorovania

Pre EUSM Lebanon sa aktivuje zložka stáleho monitorovania.

Článok 20

Plánovanie a začatie EUSM Lebanon

1. Rozhodnutie o začatí EUSM Lebanon prijme Rada po schválení operačného plánu pre civilný pilier a plánu misie, vrátane pravidiel nasadenia, pre vojenský pilier. EUSM Lebanon sa začne v deň, ktorý odporučí vojenský veliteľ a veliteľ civilných operácií EUSM Lebanon.

2. Základné tímy vojenského a civilného plánovania misie vykonajú prípravné kroky potrebné na to, aby misia dosiahla svoju počiatočnú operačnú spôsobilosť. Každému nasadeniu v oblasti operácií predchádza hĺbkové posúdenie bezpečnostnej situácie a súvisiacich požiadaviek, ktoré sa majú splniť.

([3]) Rozhodnutie Rady 2009/937/EÚ z 1. decembra 2009, ktorým sa prijíma rokovací poriadok Rady Ú. v. EÚ L 325, 11.12.2009, s. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2009/937/oj).

Článok 21

Nadobudnutie a skončenie účinnosti

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

2. Uplatňuje sa počas obdobia troch rokov od začatia EUSM Lebanon.

3. Toto rozhodnutie sa zrušuje v súlade s plánmi schválenými na ukončenie EUSM Lebanon a bez toho, aby boli dotknuté postupy týkajúce sa auditu a predkladania účtovnej závierky vojenského piliera stanovené v rozhodnutí (SZBP) 2021/509.

V Luxemburgu 12. októbra 2026

Za Radu

predsedníčka

K. KALLAS